

## 비차별 및 반성희롱 성명서

하와이 주 교육부 (The Hawaii State Department of Education) (HIDOE)는 인종, 성별, 나이, 피부색, 국적, 종교 또는 장애를 이유로 차별하지 않습니다. 이 요구 사항은 HIDOE의 모든 프로그램 및 활동 (취업 및 입학 포함)에 적용됩니다.

예술 및 커뮤니케이션, 비즈니스, 보건 서비스, 산업 및 엔지니어링 기술, 천연 자원 및 공공 및 인적 서비스에 대한 직업 및 기술 교육 (CTE) 연구 프로그램 (Career and Technical Education (CTE) Programs of Study) 을 제공하는 HIDOE 고등학교는 입학 기준이 없습니다. HIDOE 고등학교는 영어 실력 부족이 CTE 프로그램에 대한 입학 및 참여의 장벽이 되지 않도록 지정된 청년 그룹에 동등하게 도달하기 위한 조치를 취할 것입니다.

또한 HIDOE는 인종, 성별, 연령, 피부색, 국적, 종교 또는 장애를 이유로 한 괴롭힘을 용인하지 않습니다. 인종, 성별, 연령, 피부색, 국적, 종교 또는 장애를 이유로 괴롭힘을 당했다고 생각하는 학생은 그러한 괴롭힘을 신고하십시오. 학생과 학부모는 아래 주소로 학교 행정관 또는 HIDOE의 민권 준수 담당실(Civil Rights Compliance Office) 에 차별이나 괴롭힘에 대한 혐의를 보고 할 수 있습니다.

HIDOE는 신속한 조사를 수행하기 위해 최선을 다하고 있습니다. 인종, 성별, 나이, 피부색, 국적, 종교 또는 장애를 이유로 괴롭힘을 당한 학생은 카운셀링 및 교육 자료를 포함한 지원을 받을 수 있으며 괴롭힘을 진행한 학생은 조사받을 것입니다. 괴롭힘을 당한 것으로 밝혀진 학생들은 해당되는 조건에 따라 정학이나 퇴학까지 징계 될 수 있습니다. 학생, 부모 및 HIDOE 직원은 인종, 성별, 나이, 피부색, 국적, 종교 또는 장애를 이유로 하는 괴롭힘을 예방하기 위해 협력해야 합니다.

HIDOE는 인종, 성별, 연령, 피부색, 국적, 종교 또는 장애를 이유로 하는 차별 및 / 또는 괴롭힘의 신고에 대한 보복을 용납하지 않으며 괴롭힘을 신고하려는 사람들을 보호하기 위한 조치를 취합니다.

HIDOE 비차별 정책에 관한 문의는 다음으로 연락하십시오:

Section ADA/504 문의  
 KrystiSukita, ADA/504 Specialist  
 Civil Rights Compliance Office  
 Hawaii State Department of Education  
 P.O. Box 2360  
 Honolulu, Hawaii 96804  
 (808) 586-3322 또는 리플레이  
 crco@notes.k12.hi.us

Title VI, Title IX, 및 기타 문의  
 Anne Marie Puglisi, Director  
 Civil Rights Compliance Office  
 Hawaii State Department of Education  
 P.O. Box 2360  
 Honolulu, Hawaii 96804  
 (808) 586-3322 또는 리플레이  
 crco@notes.k12.hi.us

차별 및 / 또는 괴롭힘에 대하여 미국 교육부의 시민권 사무소 (Office for Civil Rights, United States Department of Education)에 문의 할 수도 있습니다.